



新聞公報

香港政府新聞處印發·皇后大道中·拱北行·電話：五十一八四二八七七

目錄

教統會報告書出版今起徵求市民意見	二
二月至四月失業統計數字	三
善導會訪中國了解犯罪者自新服務	四
八六年運輸業統計結果	六
環保署公布泳灘級別	九
深水埗臨時封路措施	十一
電台特備節目促進工業安全	十二
全港最大龍舟賽孫明揚沙田主禮	十三
深水埗區議會明續會	十三
新界政務署長巡視西貢區發展	十四
油尖區議會計劃設露宿者宿舍	十五
都會計劃展移往新世界中心舉行	十五
港督參觀觀塘聯合醫院	十六
立局首期選民登記結果	十七
灣仔區好兒童運動明舉行頒獎禮	十八
屯門龍舟賽周六舉行布政司伉儷頒獎	十九
英駐河內大使謂越政府關注國際壓力	十九
寄巴西阿曼特快郵件體積增加	廿一
港督今爵士對新越南非船民政策表歡迎	廿一
鍾士元爵士對新越南非船民政策表歡迎	附二

一九八八年六月十六日
星期四

頁

教統會報告書出版 今起徵求市民意見

教育統籌委員會第三號報告書於今（星期四）日出版，徵詢市民意見。

報告書將分發給學校、高等教育院校及其他有興趣的團體。

發言人說：「在兩個月的諮詢期內，政府歡迎市民就報告書各項目發表意見。」

由利國偉爵士出任主席的教育統籌委員會自一九八六年後期已着手籌備報告書，報告書就兩個主要項目提出五十三項建議。

報告書同時撮述實行前兩份報告書各項建議的進展，並列舉教育統籌委員會日後會處理的項目。

報告書處理的第一個主要項目是高等教育的體制。

政府發言人說：「教育統籌委員會已審核過一廣泛系列可供選擇的方案，並決定高等教育院校應只收錄完成兩年中六課程的學生就讀學位課程。這項方案最近獲得行政局通過。」

報告書建議學士學位課程年期的長短應由院校本身決定，但須遵照現時向大學及理工教育資助委員會遞交建議的程序。但是，教育統籌委員會指出，所有院校同一科目的課程，年期都應相同。

教統會同時建議，高等教育院校應採用劃一的取錄程序，並在適當的時候考慮採用學分制是否可行。

政府發言人指出，教統會無意訂下一「基本」學位課程年期來侵犯高等教育院校的自主。

發言人說：「教育統籌委員會的建議容許按照教育需要訂出課程年期的長短。委員會認同學校、大學及政府均須分擔維持教育水準的責任，並希望兩間大學將合作使所有香港學生獲得公平的對待。」

報告書載列的第二項主要項目是關於私立學校的前瞻。

委員會斷定一個強大而獨立的私立學校體制在教育上的利益應獲得承認。委員會亦相信，私立學校的運作特別是學費方面，應盡可能不受政府管制。

政府發言人說：「委員會希望當局會讓私校發展為官立及資助學校以外的另一個真正可行選擇。」

為達致這個目標，報告書建議應為那些達到高度教育水平的私校推行一頂新的直接資助計劃。目前達致這規定標準的所有私立學校以及資助學校均有資格申請加入直接資助計劃。

發言人說：「委員會期望這項新計劃會讓家長有更多選擇，並且可將私校的地位及標準改善至足以與其他經已發展國家媲美的水平。」

根據這些建議，參與直接資助計劃的學校將可自行訂定本身的課程，為幫助家長決定哪間學校最適合子女的需要，參與計劃的每間學校須每年刊印學校章程，詳列該校的課程、學術成績及提供的課外活動。

政府發言人指出，推行直接資助計劃絕不會影響政府為那些有需要的人士在政府及政府資助學校提供水準日高的學位。

按照這個直接資助計劃，私校再不會被視作學位供求有變動時的緩衝。目前的實位制度規定，政府以較低成本向私校購買學位，以應付中學學位不足的情況，這項制度將於二〇〇〇年完全取消。在過渡期間，參與實位制度的學校水準會逐步提高至可與資助學校相比的程度。

發言人解釋：「這樣可使目前參與實位制度的學校能達致加入直接資助計劃所規定的標準。」

委員會又建議成立一個私立學校檢討委員會，就如何實施這些有關私校的建議向政府提供意見。委員會的主席將由教育委員會主席出任，負責監察加入直接資助計劃的申請及確保直接資助學位的供應量不會超出需求。

市民請將有關報告書的意見寄交香港中區政府合署西座十三樓教育統籌科教育統籌委員會秘書。

報告書在政府刊物銷售處及各區政務處備索。

政府對教育統籌委員會的建議作出決定前會先考慮收集到的所有意見。

二月至四月失業統計數字

政府統計處今日（星期四）發表的最新勞動人口統計數字顯示，在一九八八年二月至四月的三個月內，失業及就業不足率均維持在極低的水平。

這些數字顯示本地勞動人口已充份就業，勞動力市場仍然緊張。

一九八八年二月至四月經季節性調整的失業率為百分之一點七，截至八八年一月止的三個月則為百分之一點八，而去年同期則為百分之二。

失業率比前三個月減少零點一個百分點；在統計上不具重要性，較去年同期下降百分之零點三，這數字在統計上則具重要性。

過去三個月的平均失業率處於低水平，這是由於一九八八年二月的失業率極低，其原因可能是在農曆新年期間，會列入失業類別的找尋工作的人，數目較少。

一九八八年二月至四月的失業人數估計為四萬六千二百人，截至一九八八年一月止三個月的失業人數為四萬八千九百人，而截至一九八七年四月止的三個月，失業人數為五萬四千一百人。

一九八八年二月至四月的就業不足率為百分之零點九，與截至八八年一月止的三個月相同，亦與一年前同一時期相同。

一九八八年二月至四月，就業不足人數估計為二萬四千七百人，截至一九八八年一月止的三個月的就業不足人數則為二萬六千人，而截至一九八七年四月止的三個月的就業不足人數為二萬四千八百人。

就業不足的定義與國際勞工組織現時的建議相同，凡因經濟理由（例如開工不足，原料短缺，機械故障及未能覓得全職），每周工作少於三十五小時，而又正在尋找及可擔任更多工作的人士，才被視為就業不足。

統計處處長評論上述數字時表示，由於首次求職人士（例如剛離開學校者）所佔比例每月不同，因此，在與以往數字比較時，應使用根據首次求職者的數字變動而作出按季節性調整的失業率。

統計處處長續說，根據一個臨時點算的制度，該處可在完成調查後兩星期內計算出最近三個月的失業及就業不足率的數字，此等數字可及早顯示失業及就業不足情況的最新動向。

一九八八年三月至五月的經季節性調整臨時失業率為百分之一點七，臨時就業不足率則為百分之零點八。

失業及就業不足的統計數字，乃得自統計處不斷進行的綜合住戶統計。該項統計包括以科學方法，按季抽樣選取約一萬四千個住戶或五萬人，以代表本港居住於陸上的非住院的人口。

統計是向抽樣住戶內每名十五歲或以上的成員進行訪問，從而獲得有關個人及勞動人口資料。

調查所採用衡量失業及就業不足的定義，乃遵照國際勞工組織之建議。

有關勞動人口特點的詳細分析，列於每年發表四次的綜合住戶統計報告書內。截至一九八八年三月底一季的報告可於一九八八年六月二十日左右出版，在政府刊物銷售處發售，每本售價十元。

—完—

善導會訪問團訪中國 了解犯罪者自新服務

社會福利署署長黃錢其濂將會以善導會副會長的身份，隨同一個訪問團訪問中國，了解當地的司法、社會及懲治服務。

訪問團由善導會主席蘇國榮率領，將於本月十八至二十七日期間，應中國法學會的邀請，訪問北京、杭州及廣州。

新華社香港分社協調部秘書范瑞方將陪同訪問團出發。

訪問團成員包括黃錢其濂、善導會副主席陳英麟、善導會執行委員會委員、懲教署主任劉靜明和兩位善導會工作人員。

黃錢其濂女士表示，透過此次參觀，訪問團可以直接了解中國幫助犯罪者改過自新的服務的發展和運作。

她說：「此次訪問提供一個寶貴的機會，讓雙方可以交流這方面及其他相連服務的經驗和意見。」

「我更希望可以和我們的中國友人分享我們的構思和新發展，並向他們介紹一些新服務，例如去年年初推行的服務社會令計劃及青少年罪犯評估專案小組的工作。」

「訪問團的其他成員將會介紹香港的懲治制度，和志願機構，如何為犯罪者提供改過自新的服務。」

善導會在一九五七年成立，透過一連串的服務，如個案工作、輔導、住宿、職業輔導及康樂活動等，提供社會工作服務以幫助及照顧那些曾在法庭被判罪的過犯及出獄人士，重新投入社會。

編輯注意：

善導會訪問團將於本星期六（六月十八日）乘搭CA 10二號班機前往北京，到中國進行訪問。

起程前，善導會主席及訪問團團長蘇國榮和該會副會長黃錢其濂將在上午十時四十五分在機場貴賓室，舉行記者招待會，歡迎派員訪攝。

電台及電視台工作人員請提早到場，以便安裝器材。

完

八六年運輸業統計結果

根據政府統計處今日(星期四)發表的一九八六年運輸和有關服務的調查結果摘要，一九八六年全年或部份期間，有三萬四千三百零四個運輸機構經營業務，較一九八五年減少百分之一，從業總人數則有十三萬八千二百五十五人，與一九八五年比較，增加百分之一。

一九八六年，運輸機構之業務收入及其他收入為六百七十六億八千八百萬元，用於僱員薪酬支出為七十九億二千八百萬元，而用於經營費用支出，則為五百二十八億三千四百萬元。與一九八五年比較，業務收入增加百分之十九，僱員薪酬支出增加百分之十二，經營費用支出增加百分之十九。

在一九八六年，生產增值(顯示此行業對本港生產總值所佔比例)增加百分之十七，增至一百六十二億五千八百萬元，而一九八五年為一百三十九億三千三百萬元。

一九八六年調查顯示，以主要運輸組別分析與運輸有關之服務(例如海空託運、貨物裝箱、旅行社及船務經紀)，佔業務收入及其他入息的最大比例，佔本行業總收入的百分之四十四，即二百九十五億五千七百萬元。

「遠洋及沿岸運輸」(佔百分之十九)，「空運」(佔百分之十五)，「陸上客運」(佔百分之十一)，「陸上貨運」(佔百分之四)，「海上運輸輔助服務」(佔百分之四)，「港內水上運輸」(佔百分之二)，而「陸上運輸輔助服務」(佔百分之一)。

「陸上客運」佔本行業總生產增值的百分之二十九，其餘的比例中，「遠洋及沿岸運輸」(佔總增值百分之十七)，「空運」(佔總增值百分之十七)，「與運輸有關服務」(佔總增值百分之十三)，「陸上貨運」(佔總增值百分之十一)，「海上運輸輔助服務」(佔總增值百分之七)，「港內水上運輸」(佔總增值百分之四)，及「陸上運輸輔助服務」(佔總增值百分之二)。

與一九八五年比較，以業務收入及其他入息而言，「海上運輸輔助服務」增幅最巨(增百分之三十一)，其次為「與運輸有關服務」(增百分之二十九)，「空運」(增百分之二十二)，「陸上貨運」(增百分之十五)，「陸上運輸輔助服務」(增百分之十三)，「陸上客運」(增百分之八)，「港內水上運輸」(增百分之七)，及「遠洋及沿岸運輸」(增百分之五)。

以生產增值計，「空運」較一九八五年的增幅最巨(增百分之四十二)，其次為「海上運輸輔助服務」(增百分之二十九)，「與運輸有關之服務」(增百分

之二十七)。「陸上貨運」(增百分之十四)。「陸上運輸輔助服務」(增百分之十三)。「陸上客運」(增百分之十一)。「遠洋及沿岸運輸」(增百分之四)。另一方面，「港內水上運輸」則下降百分之四。

附表將一九八五年及一九八六年以主要運輸組別計若干選定的主要統計數字比較。

一九八六年運輸和有關服務統計是一連串同類型統計的其中一項，每年進行一次，目的是確定運輸行業的結構和經營特色，以及修訂這行業對本港生產總值所佔的比例，使切合時宜。蒐集資料包括東主權分類，樓房面積，從業人數，僱員人數，僱員薪酬，營業費用支出，業務收入及其他入息，以及固定資產的買賣。

敘述調查的背景資料及方法，以及按主要組別分類與按各經濟變數分析的全部機構主要統計數字分析圖表，均載於「一九八六年運輸及有關服務調查報告」中。報告將於七月中在康樂廣場郵政總局大廈政府刊物銷售處及香港灣仔港灣道十二號灣仔政府綜合大樓第一座二十樓政府統計處刊物銷售組發售。報告所載的統計數字有助政府制定政策及私人機構用作決策，經濟分析及市場研究用途。

如對統計結果有所查詢，可與政府統計處運輸及服務行業組聯絡，電話為五一八二三四九二五。

一九八五及八六年各運輸機構及有關服務行業的選定主要統計數字比較

主要組別	機構數目	從業人數	僱員人數	僱員薪酬	經營費用	業務收入及		固定資產投資	增值數目
						其他收入	其他收入		
陸上客運	1986	20944	50304	29211	1892	4080	7307	3741	4720
	1985	20947	51317	29764	1822	3837	6782	10609	4247
	變動百分率	*	-2	-2	+4	+6	+8	-65	+11
陸上貨運	1986	9391	25250	15821	686	1714	3131	302	1744
	1985	9870	25095	14890	605	1469	2718	187	1534
	變動百分率	-5	+1	+6	+13	+17	+15	+61	+14

(百萬元)(百萬元) (百萬元) (百萬元)

陸上運輸	1986	77	1212	1182	60	206	581	4	369
輔助服務	1985	79	1098	1063	51	179	513	12	327
	變動百分率	-3	+10	+11	+17	+15	+13	-64	+13
遠洋及沿 岸運輸	1986	347	14047	14021	1383	9886	12775	90	2784
	1985	401	15097	15081	1352	9555	12121	718	2690
	變動百分率	-13	-7	-7	+2	+3	+5	-87	+4
港內水上 運輸	1986	656	5965	5020	282	831	1367	107	581
	1985	747	6738	5640	299	729	1275	133	603
	變動百分率	-12	-11	-11	-6	+14	+7	-20	-4
海上運輸	1986	953	8037	7276	497	1618	2506	156	1189
輔助服務	1985	758	6836	6154	347	1243	1917	313	923
	變動百分率	+26	+18	+18	+43	+30	+31	-50	+29
空運	1986	54	10224	10224	1818	7047	10464	393	2733
	1985	50	9388	9388	1470	6218	8571	199	1922
	變動百分率	+8	+9	+9	+24	+13	+22	+97	+42
與運輸有 關服務	1986	1882	23216	22583	1311	27451	29557	331	2138
	1985	1960	21875	20956	1114	21141	22838	342	1685
	變動百分率	-4	+6	+8	+18	+30	+29	-3	+27
所有運輸 組別	1986	34304	138255	105337	7928	52834	67688	5125	16258
	1985	34811	137445	102935	7060	44372	56734	12513	13933
	變動百分率	-1	+1	+2	+12	+19	+19	-59	+17
政府運輸 服務	1986	3	1185	1185	179	291	1335	94	933
	1985	3	1179	1179	162	257	1206	47	851
	變動百分率	0	+1	+1	+11	+13	+11	+101	+10

註釋：(一)表示變動的數字由未經轉為整數的數字計算。

(二)由於以整數計，個別項目合計未必等於總數。

(三)*變動之增減低於百分之零點五。

(四)增值數目計算每一經濟行業對香港生產總值的貢獻，其正確定義載於
[一九八六年運輸和有關服務調查]報告中。

環保署公佈泳灘級別

環境保護署今日(星期四)公布本港所有泳灘含細菌的水質級別。

該署發言人說，將泳灘水質劃分級別，目的是讓打算游泳的人士及市民，定期得悉各泳灘受細菌污染的情況。

環保署是根據泳灘定期水質監察計劃所得的大腸桿菌數據，釐訂泳灘的級別。

數據是過去兩個半月內，連續五次抽樣檢驗所得的中位數。有些泳灘的水質級別可能在每次公布時有所變更，這是細菌水質自然變動的現象，是由於雨水及潮汐增加或減少，令游泳範圍內的污染程度有所增減。不過，水質級別可指出本港泳灘近期的細菌污染情況，從而可預測各泳灘在最近將來的水質。

泳灘水質的級別的訂定方法如下：

A級顯示在一百毫升海灘水中含有零至九十九個大腸桿菌(中位數)——其水質屬良好。

B級顯示在一百毫升海灘水中含有一百至九百九十九個大腸桿菌(中位數)——其水質被認為可接受。

C級顯示在一百毫升海灘水中含有一千個或以上的大腸桿菌(中位數)——水質屬於惡劣。

決定是否關閉一個海灘要視乎污染程度是否可以接受。通常來說，一個泳灘若經常被列為C級，市政局或區域市政局才會考慮關閉這個泳灘。同樣，若要考慮重新開放一個泳灘，這個泳灘需持續地被列為B級或以上。

目前環保署根據往季的水質數據，將五個泳灘——釣魚灣、青山灣、銀鑊灣、舊咖啡灣、石澳後灘列為不適宜游泳。該等泳灘受到糞便物污染，持續地不符合世界衛生組織及本港的標準，市民切勿到這五個海灘游泳。下述水質級別表對這些泳灘標以X符號，以資識別。

以下是環保署今日及兩周前公布的各泳灘水質級別：

地區	泳灘	六月二日所公布的級別	六月十六日所公布的級別
香港島	大浪灣	B	B
	春坎角	B	B
	深水灣	A	A
			九

離島區

* 夏萍灣
中灣
淺水灣
石澳
南灣
聖士提反灣
龜背灣
赤柱正灘
石澳後灘
* 土地灣

A X C A B A B B B C

A X C A A A B B C B

西貢區

上長沙
下長沙
* 愉景灣
洪聖爺
觀音灣
塘福
蘆鬃城
貝澳
銀礦灣
長洲東灣
* 東澳

A A X A A A A A B A

A A X B A A A A B A

荃灣區

露營灣
大清水第一灣
大清水第二灣
廈門灣
橋咀灣
白沙洲
銀縷灣
三星灣

A A A A A A A A

A A A A A A A A

釣魚灣
近水灣
更生灣
雙仙灣
海美灣
麗都
汀九
馬灣東灣

A C B B B B B X

A C B B B B B X

屯門區

舊咖啡灣
新咖啡灣
青山灣
嘉道理灣
蝴蝶灣

B B X A X

A B X A X

備註：X 該泳灘被列為不適宜游泳

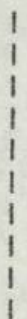
* 非憲報公報的泳灘

聖士提反灣及蝴蝶灣的級別由B轉為A，貝澳由A轉為B，這些轉變是在該等泳灘細菌水質變動的正常範圍內。

夏萍灣及赤柱正灘的級別由C轉為B，中灣由B轉為C，這次級別的轉變是該兩個泳灘細菌水質的正常變動。

夏萍灣間中受到灘後建築物所排出的化糞池污水所污染。

中灣的水質級別是介乎B與C之間，該泳灘經常受到灘後雨水渠的影響，雨水渠的污染物來自附近建築未經適當處理的住宅污水。



編輯注意：如有查詢，可致電三一二壹一零四四環保署首席環境保護主任賀明志。

—完—

深水埗臨時封路措施

運輸署宣布，深水埗保安道介乎東京街與發祥街的一段南行行車線，因較早前咸水管爆裂而封閉，不准車輛行駛。

沿保安道南行的車輛，須改經發祥街、廣利道及東京街。

是項封路措施，將實施至緊急維修工程完成為止。

—完—

電台特備節目 促進工業安全

勞工處助理署長麥世耀今日（星期四）在「工業安全秘笈」電台節目記者招待會上透露，本年首季的工業意外數字，與去年同期比較，下降大約百分之十四。

麥氏表示，本年一月至三月共有六千六百五十四宗工業意外，而去年同期則為七千七百八十三宗。

本年首季在工業意外中死亡人數為十一名，亦比去年頭三個月的十九名減少了。

麥氏說：「調查顯示絕大部分的意外都比較輕微，是由於僱主或僱員一時疏忽所引致。」

「由此可見，無論是僱主或僱員都應進一步提高安全意識及標準。」

麥氏表示，勞工處工廠督察除了日常巡視工廠外，亦非常重視工業安全意識的推廣。

勞工處與商業電台繼去年合辦「工業安全秘笈」電台節目後，今年再度攜手，製作四十輯節目，向工友及僱主提供安全要訣。

為配合本年度工業安全宣傳運動的展開，該節目將於下星期一（廿日）推出，逢星期一至五下午二時三十分在商業一台播放。

節目內容包括暑期工作安全須知、個人防護設備的採用、建造業安全措施和危險化學品的處理及標籤等。

商業一台節目總監葉潔馨在記者招待會上透露，多名歌星將參與該節目的播出，包括杜德偉、許志安、彭健新、柏安妮、張國強、李克勤及 Maria Cordero。

此外，聽眾更可來信參加問答遊戲，獎品總值二萬元。該節目並由金象牌泰國香米贊助。

編輯注意：有關招待會的圖片將經傳真機發放。

全港最大龍舟賽
孫明揚沙田主禮

沙田龍舟競賽籌備委員會發言人今日（星期四）呼籲星期六前往沙田參觀龍舟競賽的人士，盡量乘搭公共交通工具，以免交通擠塞。

他說：「今年沙田區的參賽隊伍達一百三十六隊，是全港最大規模的龍舟賽，我們估計數以千計的市區居民當日將到來參觀盛事。」

「賽事由上午七時開始，至下午一時結束，分為八組進行，分別是中龍公開賽、中龍友誼賽、中龍邀請賽、小龍公開賽、鳳艇公開賽、機場邀請賽、銀行邀請賽、及亞洲電視邀請賽。」

發言人說，為了令今年的賽事更為生色，籌備委員會特耗資八萬多元，添置了一隻中龍、一隻小龍和一隻鳳艇。

沙田龍舟賽將在沙燕橋和翠榕橋之間的一段城門河進行。主禮嘉賓為新界政務署長孫明揚。

——完——

深水埗區議會明續會

深水埗區議會明日（星期五），舉行會議，繼續討論上星期四會議未完的項目

明日的會議將會討論香港的越南難民問題，及成立老人特惠計劃工作小組。

會上亦會研究區議員今年前往澳洲及紐西蘭考察事宜。

其他討論項目尚有經修訂的議會常規。

編輯注意：

深水埗區議會會議於明日（星期五）下午二時正在深水埗東京街三十七號深水埗政務處會議室舉行，歡迎派員訪攝。

——完——

新界政務署署長巡視西貢區發展

新界政務署署長孫明揚今日（星期四）巡視西貢區，了解將軍澳新市鎮、坑口及西貢墟的最新發展。

孫明揚由西貢政務專員文基賢陪同，首先到將軍澳一處高地鳥瞰整個將軍澳的主要發展。

其後，他前往巡視西貢政務處寶林邨分處辦事處，在得悉目前人口陸續遷入將軍澳的情況後，孫明揚往訪一户最近搬進寶林邨居住的家庭，了解他們的生活情況。

在前往坑口墟途中，孫明揚看到若干個正在施工的工程計劃，包括魷魚灣遷建村、坑口中心小學建築工程、欣明苑居者有其屋計劃及景林邨。

到達坑口墟後，孫明揚與坑口鄉事委員會的成員會面，談論有關坑口墟擠折的事宜。

隨後，孫明揚前往白沙灣碼頭，與在場迎迓的西貢區區議員及社團代表登上政府船隻「金文泰」號，前往牛尾海及西貢海。途經大頭洲時，孫明揚看到該處漁民為改善環境而採取的措施。此外，他亦欣賞到西貢區郊野公園的美麗風景。

接著，孫明揚探訪波蘿壟及南山村，視察西貢政務處在該處興建的鄉村小工程計劃。

在巡視西貢墟時，孫明揚與西貢鄉事委員會委員及西貢街坊值理會的會員見面，並在舊墟內一個碼頭瀏覽涌尾篤一帶的環境、漁船及住家艇。西貢政務專員文基賢並向孫明揚簡介西貢第五期的發展工程。

孫明揚在結束整個巡視前探訪了西貢政務處，了解各部門的運作情況。

編輯注意：新界政務署署長巡視西貢區的圖片由傳真機發放。

— 完 —

油尖區議會計劃 設立露宿者宿舍

油尖區區議會現計劃在油蔴地東莞街設立一所露宿者市區宿舍。

該計劃已獲得露宿者統籌委員會同意，並於明天（星期五）舉行的區議會會議上討論。

該宿舍將由救世軍負責管理，收容年齡在五十五歲以上具有自我照顧能力的無家可歸男露宿者。每人每月宿費約四百元，這個數額低於發給公共援助受助者租金津貼的最高限額。

露宿者市區宿舍屬試驗性質，為那些因工作地點、特殊工作時間及其他理由而拒絕其他安置計劃的露宿者解決居住問題。

其他討論事項包括越南難民第一收容站政策、本港採用夏令時間問題、需要改善管理的目標大廈名單和市政局五年基本建設工程計劃等。

編輯注意：

油尖區區議會明日（星期五）下午二時三十分在彌敦道四百九十號二樓油尖區政務處會議室舉行會議，歡迎派員訪攝。

都會計劃展覽移往新世界中心舉行

第二次都會計劃展覽將於明日（星期五）開始在尖沙咀新世界中心舉行。

展覽地點在新世界中心二樓商場，展覽由明日至下周二（廿一日），每日上午十時至下午七時，開放給各界人士免費參觀。

屆時將展出廿四幅圖文並茂的展覽板，詳細介紹都會計劃的背景與目標。

第一次都會計劃展覽在中環置地廣場舉行，已於本月初圓滿結束。

第三次都會計劃展覽現定於下月中於樂富中心舉行。

港督麥觀觀塘聯合醫院

港督衛奕信爵士今日（星期四）在參觀觀塘基督教聯合醫院後說：「基督教聯合醫院的擴建工程完成後，將可進一步滿足東九龍區增長人口的醫療服務需求。」

聯合醫院在一九七三年啓用，是一所由政府補助的急性醫院。預料擴建工程於一九九一年完成時，病床數字將由現時的六百四十張增至一千四百張，而附屬設施亦會增加。

港督衛奕信爵士伉儷今午參觀聯合醫院，以了解該院的操作情況。該院為東九龍包括觀塘區的居民提供服務。

聯合醫院現時提供的住院服務包括內科、外科、兒科、婦科、骨科及精神科等

該院亦提供普通科及專科門診服務，此外亦設有二十四小時急症室服務。

衛奕信爵士在參觀醫院後說，由於該院為本港其中一個人口最稠密的工業區提供重要醫療服務，政府已批准一筆為數十億三千二百萬元的非經常補助費，作為聯合醫院擴建工程費用，該項工程總開支為十一億元。

同時，醫院本身之董事局亦已籌得超過七千萬元捐款作擴建計劃用途。這筆捐款，其中二千五百萬元由皇家香港賽馬會捐出，三千萬元由邵氏兄弟基金捐出，另五百萬元則是觀塘區居民響應區議會籌款運動的款項。

衛奕信爵士稱讚醫院著重提供院外醫療衛生服務，即社康護理及社康計劃。

醫務衛生署九龍處處長賴福明醫生陪同港督伉儷巡視該院。醫院董事會署理主席鄺廣傑主教率領院方董事及行政人員在場迎迓。

在觀賞完一套介紹醫院服務的幻燈片後，港督伉儷隨即巡視醫院幾個主要部門，包括門診部、急症室及外科部。

編輯注意：港督麥觀觀基督教聯合醫院之圖片，將於稍後經傳真機發放。

立局首期選民登記結束
收到一萬六千多份申請

一九八八年立法局選舉的首期選民登記工作已經結束，期間共收到一萬六千五百九十二份申請。

除了一些重複的申請及那些尚未在選民總名冊（供區議會、市政局及區域市政局選舉用）內登記的個別人士所遞交的申請外，當局共將九千五百六十九個新選民名字列入臨時選民登記冊中。這個臨時選民登記冊將於明日（六月十七日）發表，以供市民查閱。

而另外五千八百零四名尚未在選民總名冊中登記而又符合資格的申請人，他們的名字將會納入正式選民登記冊內。

立法局（選舉規定）（修訂）條例於本年五月通過，該條例提供一次過的特別安排給功能組別中有資格登記而尚未在選民總名冊登記的人士，在立法局選民名冊登記為選民。

立法局選舉的首期選民登記工作於四月十五日展開，五月六日結束。

至於未能於截止日期前辦理登記手續的人士，可在七月一日第二期登記工作結束前遞交申請，以便將他們的名字納入正式選民登記冊中。

選民登記主任黎君達今日（星期四）說：「各個既定功能組別符合資格的選民作出的反應頗為令人滿意。」

經擴展的醫學界選舉人分組已收到醫學執業人員及牙醫的八百九十三份申請（其中四百九十九份是在臨時選民登記冊內）。

申請登記加入新的衛生界選舉人分組及會計界選舉人分組的進展則較為緩慢。在二萬零四百一十七名合資格的選舉人中，衛生界選舉人分組只收到九千三百九十份申請（其中四千八百一十三份是在臨時選民登記冊內），會計界選舉人分組則收到九百八十一份申請（其中八百一十二份是在臨時選民登記冊內），而可以成為選舉人的人士則為三千二百二十三名。

黎氏說：「由於合資格的選舉人可能需要一段時間才能充分注意到這些安排，代表團體及選舉事務處已向合資格的人士作進一步呼籲，他們可在七月一日之前，遞交申請。」

黎君達解釋：「他們的名字將可包括在七月底出版的正式選民登記冊內，隨後便有資格在九月的選舉中投票。」

現時共有五萬二千零八十八名選舉人登記在立法局選民名冊內，較一九八七年的登記數字淨增了九千零六十九名，而整體的登記率則為百分之五十三。

以選舉人類別分類的選舉人數字現附列於下（一九八七年的數字以括弧列出）：

選舉團組別的選民	四百六十七（四百三十八）
功能組別的法國選民	五千二百四十九（五千二百一十五）
功能組別的個人選民	四萬六千三百七十三（三萬七千三百六十六）

臨時選民登記冊在下列各處供公眾人士查閱：選舉事務處（灣仔海港中心），政務總署（尖沙咀環球航運中心），中西區政務處（中區海港政府大樓），觀塘政務處（觀塘同仁街），沙田政務處（沙田九廣鐵路大廈）及荃灣政務處（荃灣地鐵站停車場大廈）。

市民如有正當理由，反對任何法國或人士登記為選民，可於七月六日之前，填妥指定表格，向選民登記主任提出。

灣仔區好兒童運動

明日舉行頒獎典禮

——完——

在灣仔區好兒童運動中有特出表現的學童將於明（星期五）晚在聖雅各福群會禮堂舉行的頒獎典禮中獲頒獎品以資獎勵。

灣仔區好兒童運動由灣仔區校長聯會、聖雅各福群會、灣仔區議會、浸會愛群社會服務處及灣仔區公益少年團合辦，旨在向區內兒童推廣公民教育。今年，這項活動吸引了三十間小學一萬九千名學生參加。

運動歷時十二周，期間七千名學童獲頒「好兒童證書」而一萬七千名兒童亦因品行良好而獲贈拍紙簿。

公民教育委員會主席謝志偉博士將主持明日舉行的頒獎典禮。屆時，一百八十名學童將出席接受「傑出好兒童」獎。

編輯注意：

歡迎派員訪攝明日（星期五）晚上七時三十分在石水渠街八十五號聖雅各福群會禮堂舉行的灣仔區好兒童運動頒獎典禮。

屯門龍舟賽周六舉行
布政司伉儷蒞臨頒獎

布政司霍德爵士伉儷將於六月十八日（星期六）為本年度屯門區龍舟競賽主持頒獎典禮，與當地區民共同渡過一個黍角飄香、鑼鼓喧天的端午節。

龍舟賽事主要分為四個組別，包括大龍邀請賽、鳳艇邀請賽、中龍邀請賽及中龍公開賽。

此外，電視廣播有限公司、屯門區議會及政府部門亦會派隊參加一場精采的邀請賽。

除每組之冠、亞、季軍可獲贈紀念品外，所有參加大龍及中龍邀請賽的隊伍均獲大會致送紀念大旗。

龍舟競賽於當日上午九時假三聖邨對開之青山灣避風塘舉行。

其他主禮嘉賓還有屯門政務專員溫頌安、屯門龍舟競賽委員會會長劉皇發及主席黃樹。

編輯注意：

布政司霍德爵士伉儷將於六月十八日（星期六）下午十二時州分主持屯門區龍舟競賽頒獎典禮，賽事在三聖邨對開之青山灣避風塘舉行。歡迎派員訪攝。記者証於當日在會場派發。

由於賽事定於上午九時開始，政府新聞處人員將到場協助新聞界代表採訪各項比賽。

— 完 —

英駐河內大使抵港表示
越政府關注國際間壓力

英國駐河內大使戴維斯今日（星期四）表示，越南政府已知道香港的越南船民新政策詳情。

戴氏抵港後在機場對記者說，越南方面已作出審慎的反應。

他說：「他們再次解釋他們的態度，這方面我相信去年九月我在港時已經講過，就是他們願意就個別情況收回其人民。」

「不過，若大量收回的話，就會有很大的困難。」

戴氏今次在返英渡假途中經港訪問，他表示難民問題使他這次簡短訪問顯得特別合時。

他說：「我在離開前剛與越南政府談及這項新政策，所以現在我來向港督解釋他們的反應。」

戴氏指出，自從他上次訪問後情況已有所改變，就以由越南來港的非法入境者數目來看，情況更急劇改變。

他說：「我告訴了他們這方面的數字，並與他們詳細討論問題的嚴重性。」

「他們表示會注意這件事，並在我回去後，或者可能在此之前，雙方進行商討。」

戴氏在回答問題時說，在現階段沒有跡象顯示越南會在一九九〇年初逐批接回其人民，但他表示其實越南並沒有說不會這樣做。

至於是否能保證船民在遣返後會受到何種對待，戴氏說：「我們還未談到這個問題，當然那些已返回越南的人，就個別情況來看，是沒有問題——完全沒有問題的。」

戴氏再詳細解釋說，個別的人回去時受到歡迎，並沒有遇上任何困難。

「他們回去受到絕對文明的對待，並沒有被排擠，這點我們很感滿意。」

不過，他說，直至目前為止，這只適用於少數個別情況，而現在還未到商討保證大批遣返船民的階段。

戴氏說，他相信越南政府已關注到日益增加的國際壓力，他們必得作出解決辦法。

他說：「他們對此十分清楚，顯然他們會審慎考慮——他們得關注本身的公眾形象。」

被問及越南是否準備採取行動時，戴氏說河內政府說會這樣做，而且已經在懲罰那些安排大批流亡的人了。

越南政府懲罰那些其實想從中圖利的人，而有關當局亦一直嘗試對付貪污事件。

他說：「但他們向我表示，由於越南這國家的自然環境、海岸線的長度，及每日在越南海岸來往的漁船數目，越南政府要在海岸巡邏，防止人們離開，是十分困難的。」

「他們最近對她表示已作出結論，就是短期內至少可加快他們所謂的循正式手續申請離境計劃。」

「我知道有關指令已經清楚傳達到所有省及地方機關，以免受不必要的手續上的阻滯。」

「看來，他們顯然正在發展這個計劃。」

「就英國方面來說，今年循正式手續申請來英的人已較去年全年的人數為多。」

「但這是否能帶頭影響非法入境潮則是另一個問題。」

寄巴西阿曼特快郵件體積增加

——完——

郵政署宣布，由下星期一（六月二十日）起，寄往巴西及阿曼的特快專遞郵件，長度限制將增至一點零五米，而長度與闊度合起來不可多於二米。

特快專遞服務是傳送商業文件、樣辦及商品往海外的一個快捷而又可靠的途徑，該署並且提供免費取件服務。

市民如欲查詢特快專遞服務的詳情，可致電郵務聯絡主任，電話五十八六八三八六八。

港督今肯定新政策 非難民越南人將遣返

港督衛奕信爵士今日（星期三）說，越南人士不斷乘船來港希望能移居海外，但移居機會越來越渺茫，香港實在無法繼續收容這永無休止的人潮。

港督說：「我們要越南人知道因經濟理由來港以求移居海外的人士，不能再期望以香港作通往外地的門檻。」

「這方法已行不通了；對這些人士來說，香港將只是他們等候遣返越南的一個臨時羈留站。」

港督是在參加立法局會議後向記者發表以上談話。他說，香港現在要實行的新政策，是把從越南乘船來港的人士當作非法入境者。

他說：「他們抵港後將進行甄別，以衡量他們是否可以根據聯合國難民專員公署的指引視為難民。也可以說，香港將成為真正難民的臨時收容地。」

「我們不會將那些堅持來港人士的船隻强行拖出公海，但倘若他們堅持來港，就必須接受新政策所產生的後果。」

衛奕信爵士續說，越南人士如希望與海外的家人團聚，可依循正當途徑申請。

他說：「這是由聯合國難民專員公署所安排的有秩序離境計劃，是一個安全合法的途徑。」

在被問及越南會否收回難民時，衛奕信爵士表示，這正是港府現時致力的目標。

衛爵士說：「大家都知道，直至目前為止，越南仍拒絕收回這些人士，而在世界上其他國家，當他們的國民被發現非法離境時，其國家是會收回這些人士的。」

「但是越南迄今並未答允這樣做，當局曾嘗試也會繼續嘗試用各種方法說服越南收回非法離境的人民。」

「英國外相賀維爵士就曾在上周在紐約對越南外長提過這問題。英國政府仍會為香港繼續努力作游說工作。」

當港督被問及新政策是否帶給西方國家任何信息時，衛爵士說，假如我方有責任照顧真正的難民，那麼另一方就要收容他們。

「把難民滯留在東南亞國家及香港，而又不能照他們的意思移居外地，這種單方面的安排是行不通的。」

衛爵士又說，新政策不會破壞香港的形像，因為香港已經竭盡所能照顧乘船來的越南人。

「一九七九年決定，所有乘船離開越南的人民毋需受到查問皆視為難民，是因為當時協議他們最終會被收容。」

「但事實證明，他們不會被收容，所以我相信人們是會諒解香港為何現在需要甄別難民的身份。」

「我肯定世界各地的人士，都會了解我們的處境的。」

衛爵士否定香港是與其他國家共同合作，推行這新政策。

他說：「我們曾向東南亞國家解釋我們的新政策，因為他們有相同的困難，但不能說我們是共同合作的。」

— 完 —

編輯注意：下稿已於昨日（星期三）發出：

鍾士元爵士對新越南船民政策表歡迎

行政局首席議員鍾士元爵士今日（星期三）對香港政府改變其對待抵港的越南船民的政策表示歡迎。

他說：「此舉是一個主要步驟，以消除香港政府採取雙重標準對待來自越南和中國的非法入境人士。」

他指出，根據現行政策，來自中國的非法入境人士一旦被警方發現，便會被扣上手銬，扣押在羈留中心，等待立即遣返中國，但當來自越南的非法入境人士被發現後，他們會被安排上岸，受到醫療檢疫，得到食宿安排，又獲得提供教育及康樂等設施。此外，當局更不遺餘力為他們作安排到西方國家定居。

鍾士元爵士說：「事實上，今天抵港的越南船民的心態與來自中國的非法入境人士的並無分別，絕大部分人士都是為了經濟理由，及尋求更高的生活質素而離開自己的國家。他們都不是會受本國政府以政治、宗教及種族理由迫害的真正難民。」

他說：「因此，把這些抵港的越南人士作非法入境人士看待是最正確的。」

他補充說：「但我們仍然會實施甄別政策，給予真正因上述理由受迫害的人士難民的身份，安排移居海外。」

鍾爵士形容新措施是公平的。

他說：「香港不能夠及不應該將每一個抵港的越南船民自動視作『難民』看待。」

此外，鍾士元爵士收到英國外相賀維爵士的一封信函告訴行政立法兩局議員英國政府贊同香港政府的決定，實施新的越南船民政策。

賀維爵士表示他在最近訪港後回國便立即與內閣議員商討這個問題，結果贊同港府的決定。

他補充說，除了曾與蘇聯及中國外交部長及美國國務卿舒爾茲討論船民的問題外，他還與越南外交部長在紐約商談，力促他採取行動，以減少越南人非法離境，並收回那些沒有機會移居外國的越南船民。他並表示，英國將會繼續施加壓力。

但賀維爵士強調當局仍然尋求一個「徹底的解決辦法」。

他說：「英國政府仍會繼續盡力，尋求一個徹底解決問題的辦法。其中包括將所有並非真正難民的船民遣返越南。」

賀維爵士又說：「我們現正聯絡所有收容國、聯合國難民專員公署和東南亞地區的國家，向他們解釋香港在政策上的改變。」

最後，賀維爵士讚揚香港過去多年來，一直以慷慨、人道的立場，有效地處理湧入的船民。

編輯注意：

賀維爵士致鍾士元爵士書函全文將於今午稍後存放在政府新聞處稿箱內備索。